

Shelly Dimmer Gen4

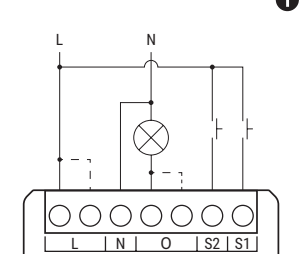


Fig. 1 - With Neutral

Fig. 2 - Without Neutral, with Bypass



English	Italiano
Wiring diagram Fig. 1 - With Neutral Fig. 2 - Without Neutral, with Bypass Legend Device terminals • L (x2): 2 live terminals • N: Neutral terminal • O (x2): 2 output terminals to the load • S1, S2: Switch/button input terminals for light control Wires • L: Live wire (220-240V~) • N: Neutral wire	Schema elettrico Fig. 2 - Senza neutro, con bypass Leggenda Terminali del dispositivo • L (x2): 2 terminali di Fase • N: Terminale di neutro • O (x2): 2 morsetti di uscita verso il carico • S1, S2: Terminali di ingresso per interruttore/pulsante per il controllo della luce Cavi • L: Cavo di Fase (220-240 V~) • N: Cavo neutro

Deutsch	Español
Anschlussplan Fig. 1 - Mit Neutralleiter Fig. 2 - Ohne Neutralleiter, mit Bypass Legende Geräteanschlüsse • L (x2): 2 Klemmen für Phasenleiter • N: Klemme für Neutralleiter • O (x2): 2 Ausgangsklemmen zur Last • S1, S2: Schalter-/Taster-Eingangsklemmen zur Lichtsteuerung Kabel • L: Phasenleiterkabel (220-240 V~) • N: Neutralleiterkabel	Esquema eléctrico Imagen 1 - Con cable Neutro Imagen 2 - Sin cable Neutro, con Bypass Legenda Terminales del dispositivo • L (x2): 2 terminales para conductores de fase • N: Terminal neutro • O (x2): 2 terminales de salida a la carga • S1, S2: Terminales de entrada de interruptor/botón para el control de la luz Cables • L: Cable de fase (220-240 V~) • N: Cable neutro

English
User and safety guide Shelly Dimmer Gen4 Single-channel smart dimming controller Referred to in this document as "the Device"

Safety information
 For safe and proper use, read this guide, and any other documents accompanying this product. Keep them for future reference. Failure to follow the installation procedures can lead to malfunction, danger to health and life, violation of law, and/or refusal of legal and commercial guarantees (if any). Shelly Europe Ltd. is not responsible for any loss or damage in case of incorrect installation or improper operation of this device due to failure to follow the user and safety instructions in this guide.

- ⚠️ This sign indicates safety information.**
- ⓘ This sign indicates an important note.**
- ⚠️ WARNING!** Risk of electric shock. Installation of the Device to the power grid must be performed carefully by a qualified electrician.
- ⚠️ WARNING!** Before installing the Device, turn the circuit breakers off. Use a suitable test device to make sure there is no voltage on the wires you want to connect. When you are sure that there is no voltage, proceed to the installation.
- ⚠️ WARNING!** Before making any changes to the connections, ensure there is no voltage present at the Device terminals.
- ⚠️ CAUTION!** Connect the Device only in the way shown in these instructions. Any other method could cause damage and/or injury.
- ⚠️ CAUTION!** Connect the Device only to a power grid and appliances that comply with all applicable regulations. A short circuit in the power grid or any appliance connected to the Device can cause fire, property damage, and electric shock.
- ⚠️ CAUTION!** The Device must be secured by a cable protection system in accordance with EN60898-1 (tripping characteristic B or C, max. 16A rated current, min. 6 kA interrupting rating, energy limiting class 3).
- ⚠️ CAUTION!** Do not use the Device if it shows any sign of damage or defect.
- ⚠️ CAUTION!** The Device may be connected to and control only electric circuits and appliances that comply with the applicable standards and safety norms.
- ⚠️ CAUTION!** The Device is intended only for indoor use.
- ⚠️ CAUTION!** Keep the Device away from dirt and moisture.

Product description
 Shelly Dimmer Gen4 (the Device) is a single-channel smart dimming controller which allows remote control of dimmable lights and dimming drivers through a mobile phone, tablet, PC, or home automation system. It supports Wi-Fi, Bluetooth and Zigbee connectivity. The Device can work standalone in a local Wi-Fi network or it can also be operated through a home automation service. It can be accessed, controlled, and monitored remotely from any place where the User has internet connectivity, as long as it is connected to the Internet. Shelly Dimmer Gen4 has an embedded Web Interface which can be used to monitor and control the Device, as well as adjust its settings. The Device can be used as trailing edge dimmer switch, with or without neutral wire.
 The Device is compatible with Matter.
 The Device has an embedded web interface to monitor, control, and adjust its settings. The web interface is accessible at <http://192.168.33.1> when connected directly to the Device access point or at its IP address when accessed from the same network.
 The Device can access and interact with other smart devices or automation systems if they are in the same network infrastructure. Shelly Europe Ltd. provides APIs for the devices, their integration, and cloud control. For more information, visit <https://shelly-api-docs.shelly.cloud>.
 ⓘ The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.

Installation instructions
 ⓘ To connect the Device, we recommend using solid single-core wires or stranded wires with ferrules. The wires should have insulation with increased heat resistance, not less than PVC T105°C (221°F).
 ⓘ When connecting wires to the Device terminals, consider the specified conductor cross section and stripped length. Do not connect multiple wires into a single terminal.
 ⓘ For security reasons, after you successfully connect the Device to the local Wi-Fi network, we recommend that you disable or password-protect the Device AP (Access Point).
 ⓘ To perform a factory reset of the Device, press and hold the Reset/control button for 10 seconds.
 ⓘ To enable the access point and the Bluetooth connection of the Device, press and hold the Reset/control button for 5 seconds.
 Turn the power off at the breaker.
With Neutral
 Connect the Live wire to the Device L terminal, and the Neutral wire to the N terminal.
 Connect the load to the Device output terminal O and the Neutral wire as shown in the wiring diagram.
 Connect switches or buttons to the Device S1 and S2 terminals and the Live wire.
Without Neutral, with Bypass
 Connect the Live wire to the Device L terminal.
 Connect the load to the Device output terminal O and the Neutral wire.
 Connect a wire to the other O terminal and the N terminal as shown in the wiring diagram.
 Connect the Shelly Bypass in parallel to the load.
 Connect the Shelly Bypass in parallel to the load. When a bypass is needed, always use the official Shelly Bypass for Dimmer (see Webshop product page).
 Connect switches or buttons to the S1 and S2 terminals and the Live wire.

Shelly Smart Control
 The Device can be monitored, controlled, and set up via Shelly Smart Control. You can access the service through the Shelly Smart Control app or a web browser at <https://control.shelly.cloud>.
 ⓘ The Shelly Smart Control is optional. This Device can be used standalone or with other home automation platforms.
 ⓘ For instructions on how to add the Device to the Shelly Smart Control and control it from the mobile app, refer to: <https://shelly.link/app-guide>.

Setting up with Zigbee
 The Device can be monitored, controlled, and set up via Shelly Smart Control. You can access the service through the Shelly Smart Control app or a web browser at <https://control.shelly.cloud>.
 ⓘ The Shelly Smart Control is optional. This Device can be used standalone or with other home automation platforms.
 ⓘ For instructions on how to add the Device to the Shelly Smart Control and control it from the mobile app, refer to: <https://shelly.link/app-guide>.

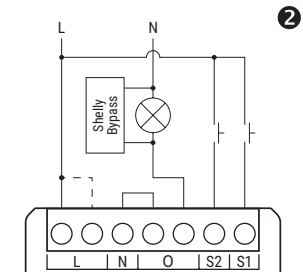
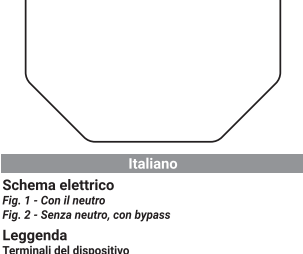


Fig. 2 - Senza neutro, con bypass



English	Italiano
Wiring diagram Fig. 1 - With Neutral Fig. 2 - Without Neutral, with Bypass Legend Device terminals • L (x2): 2 live terminals • N: Neutral terminal • O (x2): 2 output terminals to the load • S1, S2: Switch/button input terminals for light control Wires • L: Live wire (220-240V~) • N: Neutral wire	Schema elettrico Fig. 2 - Senza neutro, con bypass Leggenda Terminali del dispositivo • L (x2): 2 terminali di Fase • N: Terminale di neutro • O (x2): 2 morsetti di uscita verso il carico • S1, S2: Terminali di ingresso per interruttore/pulsante per il controllo della luce Cavi • L: Cavo di Fase (220-240 V~) • N: Cavo neutro

Deutsch	Español
Anschlussplan Fig. 1 - Mit Neutralleiter Fig. 2 - Ohne Neutralleiter, mit Bypass Legende Geräteanschlüsse • L (x2): 2 Klemmen für Phasenleiter • N: Klemme für Neutralleiter • O (x2): 2 Ausgangsklemmen zur Last • S1, S2: Schalter-/Taster-Eingangsklemmen zur Lichtsteuerung Kabel • L: Phasenleiterkabel (220-240 V~) • N: Neutralleiterkabel	Esquema eléctrico Imagen 1 - Con cable Neutro Imagen 2 - Sin cable Neutro, con Bypass Legenda Terminales del dispositivo • L (x2): 2 terminales para conductores de fase • N: Terminal neutro • O (x2): 2 terminales de salida a la carga • S1, S2: Terminales de entrada de interruptor/botón para el control de la luz Cables • L: Cable de fase (220-240 V~) • N: Cable neutro

Before you start, make sure you have a Zigbee coordinator connected to the Internet.
 1. Switch: from Wi-Fi (Matter) to the Zigbee connectivity by pressing quickly 5 times the Reset button. The Device enters Zigbee inclusion mode for 2 minutes.
 2. Add the Device following the instructions of your Zigbee home automation system.
 ⓘ If Zigbee inclusion mode expires, press the Reset button 3 times.
 ⓘ While in Zigbee mode, if you need to use the Device with Wi-Fi again, hold the Reset button for 5 seconds to activate its access point.
 ⓘ Receiving an update disables switching connectivity with the buttons. You can find how to switch connectivity in the Device's web interface settings.

Setting up with Matter
 Before you start, make sure you have:
 • 2.4 GHz Wi-Fi network
 • A Matter controller connected to the same network
 1. Scan the Matter QR code provided with the Device.
 2. Follow the instructions on your mobile device.
 ⓘ This sign indicates safety information.
 ⓘ This sign indicates an important note.
 ⓘ WARNING! Risk of electric shock. Installation of the Device to the power grid must be performed carefully by a qualified electrician.
 ⓘ WARNING! Before installing the Device, turn the circuit breakers off. Use a suitable test device to make sure there is no voltage on the wires you want to connect. When you are sure that there is no voltage, proceed to the installation.
 ⓘ WARNING! Before making any changes to the connections, ensure there is no voltage present at the Device terminals.
 ⓘ CAUTION! Connect the Device only in the way shown in these instructions. Any other method could cause damage and/or injury.
 ⓘ CAUTION! Connect the Device only to a power grid and appliances that comply with all applicable regulations. A short circuit in the power grid or any appliance connected to the Device can cause fire, property damage, and electric shock.
 ⓘ CAUTION! The Device must be secured by a cable protection system in accordance with EN60898-1 (tripping characteristic B or C, max. 16A rated current, min. 6 kA interrupting rating, energy limiting class 3).
 ⓘ CAUTION! Do not use the Device if it shows any sign of damage or defect.
 ⓘ CAUTION! The Device may be connected to and control only electric circuits and appliances that comply with the applicable standards and safety norms.
 ⓘ CAUTION! The Device is intended only for indoor use.
 ⓘ CAUTION! Keep the Device away from dirt and moisture.

Product description
 Shelly Dimmer Gen4 (the Device) is a single-channel smart dimming controller which allows remote control of dimmable lights and dimming drivers through a mobile phone, tablet, PC, or home automation system. It supports Wi-Fi, Bluetooth and Zigbee connectivity. The Device can work standalone in a local Wi-Fi network or it can also be operated through a home automation service. It can be accessed, controlled, and monitored remotely from any place where the User has internet connectivity, as long as it is connected to the Internet. Shelly Dimmer Gen4 has an embedded Web Interface which can be used to monitor and control the Device, as well as adjust its settings. The Device can be used as trailing edge dimmer switch, with or without neutral wire.
 The Device is compatible with Matter.
 The Device has an embedded web interface to monitor, control, and adjust its settings. The web interface is accessible at <http://192.168.33.1> when connected directly to the Device access point or at its IP address when accessed from the same network.
 The Device can access and interact with other smart devices or automation systems if they are in the same network infrastructure. Shelly Europe Ltd. provides APIs for the devices, their integration, and cloud control. For more information, visit <https://shelly-api-docs.shelly.cloud>.
 ⓘ The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.

Specifications
 • Size (HxWxD): 38.5x43.5x17mm / 1.52x1.71x0.67in
 • Weight: 24.3 g / 0.86 oz
 • Screw terminals: max torque 0.4 Nm / 3.5 lbin
 • Conductor cross section: 0.2 to 2.5 mm² / 24 to 14 AWG (solid, stranded, and bootlace ferrules)
 • Conductor stripped length: 5 to 6 mm / 0.20 to 0.24 in
 • Mounting: In-wall
 • Shell material: Plastic
 • Shell color: Black
 • Print color: Black
 • Connector color: Gray
 • Ambient working temperature: -20°C to 40°C / -5°F to 105°F
 • Humidity: 30% to 70% RH
 • Max. altitude: 2000 m / 6562 ft
 • Power supply: 220-240 V~ 50 Hz
 • Power consumption: <1.5 W
 • Neutral required: No
 • Min. load without neutral and without a Bypass: 20 W
 • Dimming type: Trailing edge
 • External protection: 16 A, tripping characteristic B or C, 6 kA interrupting rating, energy limiting class 3
 • Max. output power: 200 W
 • Max. current: 0.85 A
 • Voltmeter range (AC): 180-280 V
 • Ammeter range (AC): 0-3 A
 • Meters accuracy: ±5 % (when used with neutral)
 • Internal temperature sensor: Yes
 • Precise measurement is possible only when used with neutral.

Wi-Fi
 • Protocol: 802.11 b/g/n/ax
 • RF band: 2401-2483 MHz
 • Max. RF power: < 20 dBm
 • Range: Up to 30 m / 98 ft indoors and up to 50 m / 160 ft outdoors (depending on local conditions)
Bluetooth
 • Protocol: 5.0
 • RF band: 2400-2483.5 MHz
 • Max. RF power: < 4 dBm
 • Range: Up to 30 m / 98 ft indoors and up to 10 m / 33 ft outdoors (depending on local conditions)

Zigbee
 • Protocol: 802.15.4
 • Zigbee repeater: Yes
 • RF bands: 2400 - 2483.5 MHz
 • Max. RF power: < 20 dBm
 • Range: Up to 100 m / 328 ft indoors and 300 meters / 984 ft outdoors (Depends on local conditions)
 • CPU: ESP-Shelly-C68F STM32 G051
 • Clock frequency: ESP-Shelly-C68F: 40 MHz
 • Flash: 8MB
 • Modules: 20
 • Webhooks (URL actions): 20 with 5 URLs per hook
 • Scripting: Yes
 • MQTT: Yes

Shelly Cloud inclusion
 The Device can be monitored, controlled, and set up through our Shelly Cloud home automation service. You can use the service through either our Android, iOS, or Harmony OS mobile application or through any internet browser at <https://control.shelly.cloud>.
 ⓘ If you choose to use the Device with the application and Shelly Cloud service, you can find instructions on how to connect the Device to the Cloud and control it from the Shelly app in the application guide: <https://shelly.link/app-guide>.
 ⓘ The Shelly mobile application and Shelly Cloud service are not conditions for the Device to function properly. This Device can be used standalone or with various other home automation platforms.

Troubleshooting
 In case you encounter problems with the installation or operation of the Device, check its knowledge base page: https://shelly.link/dimmer_Gen4
Declaration of Conformity
 Hereby, Shelly Europe Ltd. declares that the radio equipment type Shelly Dimmer Gen4 is in compliance with Directive 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://shelly.link/dimmer_Gen4_DoC
Manufacturer: Shelly Europe Ltd.
Address: 51 Cherni Vrah Blvd., bldg. 3, fl. 2-3, Sofia 1407, Bulgaria;
Tel.: +359 2 988 7435
E-mail: support@shelly.cloud
Official website: <https://www.shelly.com>
 Changes in contact information are published by the Manufacturer on the official website.
 All rights to the trademark Shelly® and other intellectual rights associated with this Device belong to Shelly Europe Ltd.

Deutsch
Benutzer- und Sicherheitsanleitung Shelly Dimmer Gen4 Einkanaliger smarter Dimm-Controller In diesem Dokument als "das Gerät" bezeichnet

Sicherheitsinformationen
 Lesen Sie diese Anleitung und alle anderen Dokumente, die diesem Produkt beiliegen, um es sicher und ordnungsgemäß zu verwenden. Bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Die Nichtbeachtung der Installationsanweisungen kann zu Fehlfunktionen, Gefahren für Gesundheit und Leben, Gesetzesverstößen und/oder zur Verweigerung gesetzlicher und kommerzieller Garantien (falls vorhanden) führen. Shelly Europe Ltd. haftet nicht für Verluste oder Schäden, die durch eine fehlerhafte Installation oder einen unsachgemäßen Betrieb des Geräts aufgrund der Nichtbeachtung der Benutzer- und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung entstehen.
 ⓘ Dieses Zeichen weist auf einen wichtigen Hinweis hin.
 ⓘ **⚠️ WARNING!** Gefahr eines Stromschlags. Die Installation des Geräts an das Stromnetz muss sorgfältig von einer qualifizierten Elektrofachkraft durchgeführt werden.
 ⓘ **⚠️ WARNING!** Schalten Sie vor der Installation des Geräts die Stromkreisunterbrecher aus. Verwenden Sie ein geeignetes Prüfgerät, um sicherzustellen, dass an den anzuschließenden Drähten keine Spannung vorhanden ist. Wenn Sie sicher sind, dass keine Spannung vorhanden ist, fahren Sie mit der Installation fort.
 ⓘ **⚠️ WARNING!** Bevor Sie Änderungen an den Anschlüssen vornehmen, stellen Sie sicher, dass an den Geräteklammern keine Spannung anliegt.
 ⓘ **⚠️ ACHTUNG!** Schließen Sie das Gerät nur auf die in dieser Anleitung beschriebene Weise an. Jede andere Methode kann zu Schäden und/oder Verletzungen führen.
 ⓘ **⚠️ ACHTUNG!** Schließen Sie das Gerät nur an ein Stromnetz und Geräte an, die allen geltenden Vorschriften entsprechen. Ein Kurzschluss im Stromnetz oder in einem an das Gerät angeschlossenen Gerät kann zu Bränden, Sachschäden und Stromschlägen führen.
 ⓘ **⚠️ ACHTUNG!** Das Gerät muss durch einen Leitungsschutzschalter nach EN60898-1 abgesichert sein (Auslösecharakteristik B oder C, max. 16 A Nennstrom, min. 6 kA Ausschaltvermögen, Energiebegrenzungsklasse 3).
 ⓘ **⚠️ ACHTUNG!** Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es Anzeichen von Beschädigungen oder Defekten aufweist.

• **⚠️ ACHTUNG!** Schließen Sie das Gerät nur auf die in dieser Anleitung beschriebene Weise an. Jede andere Methode kann zu Schäden und/oder Verletzungen führen.
 • **⚠️ ACHTUNG!** Schließen Sie das Gerät nur an ein Stromnetz und Geräte an, die allen geltenden Vorschriften entsprechen. Ein Kurzschluss im Stromnetz oder in einem an das Gerät angeschlossenen Gerät kann zu Bränden, Sachschäden und Stromschlägen führen.
 • **⚠️ ACHTUNG!** Das Gerät muss durch einen Leitungsschutzschalter nach EN60898-1 abgesichert sein (Auslösecharakteristik B oder C, max. 16 A Nennstrom, min. 6 kA Ausschaltvermögen, Energiebegrenzungsklasse 3).
 • **⚠️ ACHTUNG!** Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es Anzeichen von Beschädigungen oder Defekten aufweist.
 • **⚠️ ACHTUNG!** Das Gerät darf nur an Stromkreise und Geräte angeschlossen und gesteuert werden, die den geltenden Normen und Sicherheitsnormen entsprechen.
 • **⚠️ ACHTUNG!** Das Gerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.
 • **⚠️ ACHTUNG!** Halten Sie das Gerät von Schmutz und Feuchtigkeit fern.
 Wenn Sie sich dafür entscheiden, das Gerät mit der Anwendung und dem Shelly Cloud-Dienst zu verbinden, finden Sie die Anweisungen zur Verbindung des Geräts mit der Cloud und zu seiner Steuerung über die Shelly-App im Anwendungshandbuch: <https://shelly.link/app-guide>.
 Die Shelly App und der Shelly Cloud Service sind keine Voraussetzung für die ordnungsgemäße Funktion des Geräts. Dieses Gerät kann eigenständig und mit verschiedenen anderen Hausautomatisierungssystemen verwendet werden.
Störungsbeseitigung
 Sollten Sie Probleme mit der Installation oder dem Betrieb des Geräts haben, sehen Sie auf der entsprechenden Wissensdatenbank-Seite nach: https://shelly.link/dimmer_Gen4
Konformitätserklärung
 Hiermit erklärt Shelly Europe Ltd., dass die Funkanlage Type Shelly Dimmer Gen4 der Richtlinie 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse: https://shelly.link/dimmer_Gen4_DoC
Hersteller: Shelly Europe Ltd.
Adresse: Cherni Vrah Blvd. 51, Gebäude 3, Etagen 2-3, Sofia 1407, Bulgarien
Tel.: +359 2 988 7435
E-mail: support@shelly.cloud
Offizielle Website: <https://www.shelly.com>
 Änderungen der Kontaktadressen werden vom Hersteller auf dessen offiziellen Website veröffentlicht.
 Alle Rechte an der Marke Shelly® und anderen geistigen Eigentumsrechten im Zusammenhang mit diesem Gerät gehören Shelly Europe Ltd.

Produktbeschreibung
 Shelly Dimmer Gen4 (das Gerät) ist ein smarter Dimm-Controller mit einem Kanal, der die Fernsteuerung von dimmbaren Leuchten und Dimm-Treibern über ein Mobiltelefon, Tablet, PC oder ein Hausautomatisierungssystem ermöglicht. Es unterstützt Wi-Fi, Bluetooth und Zigbee-Konnektivität. Das Gerät kann eigenständig in einem lokalen Wi-Fi-Netzwerk arbeiten oder auch über Cloud-Dienste für die Hausautomation betrieben werden. Der Zugriff, die Steuerung und die Überwachung sind von jedem Ort aus möglich, an dem der Benutzer eine Internetverbindung hat, solange das Gerät mit dem Internet verbunden ist und eine Internetverbindung zur Verbindung des Geräts mit der Cloud und zu seiner Steuerung über die Shelly-App im Anwendungshandbuch: <https://shelly.link/app-guide>.
 Die Shelly App und der Shelly Cloud Service sind keine Voraussetzung für die ordnungsgemäße Funktion des Geräts. Dieses Gerät kann eigenständig und mit verschiedenen anderen Hausautomatisierungssystemen verwendet werden.
Störungsbeseitigung
 Sollten Sie Probleme mit der Installation oder dem Betrieb des Geräts haben, sehen Sie auf der entsprechenden Wissensdatenbank-Seite nach: https://shelly.link/dimmer_Gen4
Konformitätserklärung
 Hiermit erklärt Shelly Europe Ltd., dass die Funkanlage Type Shelly Dimmer Gen4 der Richtlinie 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse: https://shelly.link/dimmer_Gen4_DoC
Hersteller: Shelly Europe Ltd.
Adresse: Cherni Vrah Blvd. 51, Gebäude 3, Etagen 2-3, Sofia 1407, Bulgarien
Tel.: +359 2 988 7435
E-mail: support@shelly.cloud
Offizielle Website: <https://www.shelly.com>
 Änderungen der Kontaktadressen werden vom Hersteller auf dessen offiziellen Website veröffentlicht.
 Alle Rechte an der Marke Shelly® und anderen geistigen Eigentumsrechten im Zusammenhang mit diesem Gerät gehören Shelly Europe Ltd.

Guida all'uso e alla sicurezza
Shelly Dimmer Gen4
 Controller di dimmerazione intelligente a canale singolo
 Nel presente documento viene indicato come "il Dispositivo"
Informazioni sulla sicurezza
 Per un uso sicuro e corretto, leggere questa guida e tutti gli altri documenti che accompagnano il prodotto. Conservateli per future consultazioni. La mancata osservanza delle procedure di installazione può causare malfunzionamenti, pericoli per la salute e la vita, violazione della legge e/o rifiuto delle garanzie legali e commerciali (se presenti). Shelly Europe Ltd. non è responsabile di eventuali perdite o danni in caso di installazione errata o di funzionamento improprio del dispositivo a causa della mancata osservanza delle istruzioni d'uso e di sicurezza contenute in questa guida.
 ⓘ Questo cartello indica le informazioni sulla sicurezza.
 ⓘ Questo segno indica una nota importante.
 ⓘ **⚠️ AVVERTENZA!** Rischio di scosse elettriche. L'installazione del Dispositivo alla rete elettrica deve essere eseguita con cura da un elettricista qualificato.
 ⓘ **⚠️ AVVERTENZA!** Disattivare l'interruttore generale dell'intero piano di procedere con l'installazione. Utilizzare un tester adeguato per verificare l'assenza di tensione sui fili da collegare. Una volta accertata l'assenza di tensione, procedere all'installazione.
 ⓘ **⚠️ AVVERTENZA!** Prima di apportare qualsiasi modifica al collegamento, accertarsi che non vi sia tensione sui terminali del Dispositivo.
 ⓘ **⚠️ ATTENZIONE!** Collegare il Dispositivo solo nel modo indicato in queste istruzioni. Qualsiasi altro metodo potrebbe causare danni e/o lesioni.
 ⓘ **⚠️ ATTENZIONE!** Collegare il Dispositivo solo a una rete elettrica e a dispositivi conformi a tutte le normative vigenti. Un cortocircuito nella rete elettrica o in qualsiasi apparecchio collegato al Dispositivo può causare incendi, danni materiali e scosse elettriche.
 ⓘ **⚠️ ATTENZIONE!** Il Dispositivo deve essere protetto da un interruttore di protezione dei cavi conforme alla norma EN60898-1 (caratteristica di intervento B o C, corrente nominale max. 16 A di corrente nominale, min. 6 kA di potere d'interruzione, classe 3 di limitazione dell'energia).
 ⓘ **⚠️ ATTENZIONE!** Non utilizzare il Dispositivo se presenta segni di danni o difetti.
 ⓘ **⚠️ ATTENZIONE!** Il Dispositivo può essere collegato e controllato solo circuiti e apparecchi elettrici conformi agli standard e alle norme di sicurezza applicabili.
 ⓘ **⚠️ ATTENZIONE!** Il Dispositivo è destinato esclusivamente all'uso interno.

Unidite
Descrizione del prodotto
 Shelly Dimmer Gen4 (il Dispositivo) è un controller di dimmerazione intelligente a canale singolo che consente il controllo remoto di luci dimmerabili e driver dimmerabili tramite telefono cellulare, tablet, PC o sistema di automazione domestica. Supporta la connettività Wi-Fi, Bluetooth e Zigbee. Il Dispositivo può funzionare in modalità autonoma all'interno di una rete Wi-Fi locale oppure essere gestito tramite servizi di automazione domestica basati su cloud. Può essere accessibile, controllato e monitorato da remoto ovunque l'utente disponga di connettività Internet, a condizione che il dispositivo sia connesso a Internet.
 Shelly Dimmer Gen4 è dotato di interfaccia web integrata che consente di monitorare e controllare il Dispositivo, nonché di modificare le impostazioni. Il Dispositivo può essere utilizzato come dimmer a taglio di fase in discesa (trailing edge), con o senza cavo di neutro.
 Il Dispositivo è compatibile con Matter.
 Il Dispositivo dispone di un'interfaccia web integrata per monitorare, controllare e regolare il Dispositivo. Tutti i diritti sul marchio Shelly® e gli altri diritti intellettuali associati a questo dispositivo appartengono a Shelly Europe Ltd.

Risoluzione dei problemi
 In caso di problemi con l'installazione o il funzionamento del Dispositivo, consultare la pagina della Knowledge Base: https://shelly.link/dimmer_Gen4
Dichiarazione di Conformità
 Con la presente, Shelly Europe Ltd. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Shelly Dimmer Gen4 è conforme alle direttive 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: https://shelly.link/dimmer_Gen4_DoC
Produttore: Shelly Europe Ltd.
Indirizzo: 51 Cherni Vrah Blvd., edificio 3, piani 2-3, Sofia 1407, Bulgaria
Tel.: +359 2 988 7435
E-mail: support@shelly.cloud
Sito ufficiale: <https://www.shelly.com>
 Le modifiche alle informazioni di contatto sono pubblicate dal produttore sul sito web ufficiale.
 Tutti i diritti sul marchio Shelly® e gli altri diritti intellettuali associati a questo dispositivo appartengono a Shelly Europe Ltd.

Manual de uso y seguridad
Shelly Dimmer Gen4
 Controlador de atenuación inteligente de un solo canal
 Denominado en este documento "el Dispositivo"
Información de seguridad
 Para un uso seguro y adecuado, lea este manual y cualquier otro documento que acompañe a este producto. Conserve los para futuras consultas. El incumplimiento de los procedimientos de instalación puede provocar un funcionamiento incorrecto, peligro para la salud y la vida, violación de la ley y/o denegación de garantías legales y comerciales (si las hubiera). Shelly Europe Ltd. no se hace responsable de ninguna pérdida o daño en caso de instalación incorrecta o funcionamiento inadecuado de este aparato por no seguir las instrucciones de uso y seguridad
 ⓘ Este signo indica información de seguridad.
 ⓘ Este signo indica una nota importante.
 ⓘ **⚠️ ADVERTENCIA!** Riesgo de descarga eléctrica. La instalación del Dispositivo a la red eléctrica debe ser realizada cuidadosamente por un electricista cualificado.
 ⓘ **⚠️ ADVERTENCIA!** Antes de instalar el Dispositivo, desconecte el servicio de energía eléctrica. Utilice un dispositivo de prueba adecuado para asegurarse de que no haya tensión en los cables que desea conectar. Cuando esté seguro de que no hay tensión, proceda a la instalación.
 ⓘ **⚠️ ADVERTENCIA!** Antes de realizar cualquier cambio en las conexiones, asegúrese de que no haya tensión en los terminales del Dispositivo.
 ⓘ **⚠️ ADVERTENCIA!** El Dispositivo debe asegurarse mediante un interruptor de protección de cables conforme a la norma EN60898-1 (característica de disparo B o C, max. 16 A de corriente nominal, min. 6 kA de capacidad de interrupción, clase de limitación de energía 3).
 ⓘ **⚠️ ADVERTENCIA!** No utilice el Dispositivo si presenta algún signo de daño o defecto.
 ⓘ **⚠️ ADVERTENCIA!** El Dispositivo sólo puede conectarse y controlarse a través de nuestra aplicación móvil. No se debe utilizar el Dispositivo a través de un navegador web o un navegador de Internet.
 ⓘ **⚠️ ADVERTENCIA!** No utilice el Dispositivo si presenta algún signo de daño o defecto.
 ⓘ **⚠️ ADVERTENCIA!** El Dispositivo sólo debe conectarse y controlarse a través de nuestra aplicación móvil. No se debe utilizar el Dispositivo a través de un navegador web o un navegador de Internet.
 ⓘ **⚠️ ADVERTENCIA!** El Dispositivo debe asegurarse mediante un interruptor de protección de cables conforme a la norma EN60898-1 (característica de disparo B o C, max. 16 A de corriente nominal, min. 6 kA de capacidad de interrupción, clase de limitación de energía 3).
 ⓘ **⚠️ ADVERTENCIA!** No utilice el Dispositivo si presenta algún signo de daño o defecto.
 ⓘ **⚠️ ADVERTENCIA!** El Dispositivo sólo puede conectarse y controlarse a través de nuestra aplicación móvil. No se debe utilizar el Dispositivo a través de un navegador web o un navegador de Internet.
 ⓘ **⚠️ ADVERTENCIA!** El Dispositivo debe asegurarse mediante un interruptor de protección de cables conforme a la norma EN60898-1 (característica de disparo B o C, max. 16 A de corriente nominal, min. 6 kA de capacidad de interrupción, clase de limitación de energía 3).
 ⓘ **⚠️ ADVERTENCIA!** No utilice el Dispositivo si presenta algún signo de daño o defecto.
 ⓘ **⚠️ ADVERTENCIA!** El Dispositivo sólo puede conectarse y controlarse a través de nuestra aplicación móvil. No se debe utilizar el Dispositivo a través de un navegador web o un navegador de Internet.
 ⓘ

Shelly Dimmer Gen4	Shelly Dimmer Gen4
Português Esquema elétrico Fig. 1 - Com o neutro Fig. 2 - Sem Neutro, com Bypass Legenda Terminais do dispositivo • L (x2): 2 terminais de corrente • N: Terminal neutro • O (x2): 2 terminais de saída para a carga • S1, S2: Terminais de entrada de interruptor/botão para controlo da luz Cabo e • L: Cabo ativo (220-240 V~) • N: Cabo Neutro	Polski Schemat połączeń Fig. 1 - Z przewodem neutralnym Fig. 2 - Bez przewodu neutralnego, z bypassem Legenda Zaciski urządzenia • L (x2): 2 zaciski fazowe • N: Zacisk neutralny • O (x2): 2 zaciski wyjściowe do odbiornika • S1, S2: Zaciski wejściowe przełącznika/przycisku do sterowania oświetleniem Przewody • L: Przewód fazowy (220~240V~) • N: Przewód neutralny
Français Schéma de câblage Image 1 - Avec le Neutre Image 2 - Sans le Neutre, avec le Bypass Légende Bornes du dispositif • L (x2): 2 bornes Phase • N: Bornre neutre • O (x2): 2 bornes de sortie vers la charge • S1, S2: Bornes d'entrée pour interrupteur/bouton pour le contrôle de l'éclairage Fils • L: Fil fascédrad (220-240 V~) • N: Fil Neutre	Nederlands Bedradingsschema Fig. 1 - Met nuldraad Fig. 2 - Zonder nuldraad, met bypass Legenda Apparaatsluitingen • L (x2): 2 fase draadklemmen • N: Nuldraadklem • O (x2): 2 uitgangsklemmen naar de belasting • S1, S2: Schakelaar-/drukknoppingsaansluiting voor lichtbediening Drahten • L: Fase draad (220-240V~) • N: Nuldraad
Português Manual do utilizador e de segurança Shelly Dimmer Gen4 Controlador de dimenziação inteligente de canal único Referido neste documento como "o Dispositivo" Informações de segurança Para uma utilização segura e correcta, leia este manual e quaisquer outros documentos que acompanham este produto. Guarde-os para referência futura. O não cumprimento dos procedimentos de instalação pode levar a mau funcionamento, perigo para a saúde e a vida, violação da lei e/ou recusa de garantias legais e comerciais (se existirem). A Shelly Europe Ltd. não se responsabiliza por quaisquer danos ou danos em caso de instalação incorreta ou funcionamento inadequado deste dispositivo devido ao não cumprimento das instruções de utilização e segurança contidas neste guia. △ Este sinal indica informações de segurança. △ Este sinal indica uma nota importante. ⚠ATENÇÃO! Risco de choque eléctrico. A instalação do Dispositivo na rede eléctrica deve ser efectuada cuidadosamente por um electricista qualificado. ⚠ATENÇÃO! Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Utilize um Dispositivo de teste adequado para se certificar de que não existe tensão nos cabos que pretende ligar. Quando tiver a certeza de que não há tensão, prossiga com a instalação. ⚠ATENÇÃO! Antes de efetuar quaisquer alterações às ligações, certifique-se de que não existe qualquer tensão presente nos terminais do Dispositivo. ⚠CUIDADO! Ligue o Dispositivo apenas da forma indicada nestas instruções. Qualquer outro método pode causar danos e/ou ferimentos. ⚠CUIDADO! O Dispositivo apenas a uma rede eléctrica e a aparelhos que estejam em conformidade com todos os regulamentos aplicáveis. Um curto-circuito na rede eléctrica ou em qualquer aparelho ligado ao Dispositivo pode provocar incêndios, danos materiais e choques eléctricos. ⚠CUIDADO! O Dispositivo deve ser protegido por um interruptor de proteção de cabos em conformidade com a norma EN60898-1 (característica de disparo B ou C, máx. 16 A de corrente nominal, mín. 6 kA de capacidade de interrupção, classe de limitação de energia 3). ⚠CUIDADO! Não utilize o Dispositivo se este apresentar qualquer sinal de dano ou defeito. ⚠CUIDADO! O Dispositivo só pode ser ligado e comandar circuitos eléctricos e aparelhos que estejam em conformidade com as normas e regras de segurança aplicáveis. ⚠CUIDADO! O Dispositivo destina-se apenas a ser utilizado em interiores. ⚠CUIDADO! Mantenha o Dispositivo afastado de sujidade e humidade. Descrição do produto Shelly Dimmer Gen4 (o Dispositivo) é um controlador de dimenziação inteligente de canal único que permite o controlo remoto de luzes dimerizáveis e drivers de dimenziação por meio de um celular, tablet, PC ou sistema de automação residencial. Ele suporta conectividade Wi-Fi, Bluetooth e Zigbee. O Dispositivo pode funcionar de forma autónoma em uma rede Wi-Fi local ou também pode ser operado por meio de serviços de automação residencial em nuvem. Pode ser acessado, controlado e monitorado remotamente de qualquer lugar onde o Usuário tenha conexão com a Internet, desde que o Dispositivo esteja conectado à Internet. Shelly Dimmer Gen4 possui uma interface web integrada que pode ser usada para monitorar e controlar o Dispositivo, bem como ajustar suas configurações. O Dispositivo pode ser utilizado como um dimmer de corte na borda de descida (trailing edge), com ou sem cabo neutro. O Dispositivo é compatível com o protocolo Matter. O Dispositivo tem uma interface Web incorporada para monitorar o controlador e ajustar as suas definições. A interface Web está acessível em https://192.168.33.1 quando ligado diretamente ao ponto de acesso do Dispositivo ou no seu endereço IP quando ligado à mesma rede. O Dispositivo pode aceder e interagir com outros dispositivos inteligentes ou sistemas de automação se estiverem na mesma infraestrutura de rede. A Shelly Europe Ltd. fornece APIs para os dispositivos, a sua integração e o controlo na nuvem. Para mais informações, visite https://shelly-api-docs.shelly.cloud/. ○ O Dispositivo vem com firmware instalado de fábrica. Para a manter atualizado e seguro, a Shelly Europe Ltd. fornece gratuitamente as últimas atualizações de firmware. Pode aceder às atualizações através da interface web incorporada ou da aplicação móvel Shelly Smart Control, onde pode encontrar detalhes sobre a versão mais recente do firmware. A escolha de instalar ou não as atualizações de firmware é da exclusiva responsabilidade do utilizador. A Shelly Europe Ltd. não será responsável por qualquer falta de segurança ou de instalação causada pela falta do utilizador em instalar as atualizações disponíveis de forma atempada. Instruções de instalação ○ Para ligar o Dispositivo, recomendamos a utilização de fios sólidos de núcleo único ou fios entrançados com vira-las. Os fios devem ter um isolamento com maior resistência ao calor, não inferior a PVC T105°C (221°F). ○ Ao ligar os fios aos terminais do Dispositivo, tenha em consideração a secção transversal do condutor especificada no rótulo e o comprimento da tira. Não ligue vários fios a um único terminal. ○ Por motivos de segurança, depois de ligar um cabo em saída do Dispositivo à rede Wi-Fi, não recomendamos que desative ou proteja com palavra-passe o AP (Ponto de acesso) do Dispositivo. ○ Para efetuar uma reposição de fábrica do Dispositivo, prima sem soltar o botão Controlador em 10 segundos. ○ Para ativar o ponto de acesso a ligação Bluetooth do Dispositivo, prima sem soltar o botão Controlador durante 5 segundos. Desligar a corrente no disjuntor.	Français Schema de câblage Image 1 - Avec le Neutre Image 2 - Sans le Neutre, avec le Bypass Légende Bornes du dispositif • L (x2): 2 bornes Phase • N: Bornre neutre • O (x2): 2 bornes de sortie vers la charge • S1, S2: Bornes d'entrée pour interrupteur/bouton pour le contrôle de l'éclairage Fils • L: Fil fascédrad (220-240 V~) • N: Fil Neutre
Português Manual do utilizador e de segurança Shelly Dimmer Gen4 Controlador de dimenziação inteligente de canal único Referido neste documento como "o Dispositivo" Informações de segurança Para uma utilização segura e correcta, leia este manual e quaisquer outros documentos que acompanham este produto. Guarde-os para referência futura. O não cumprimento dos procedimentos de instalação pode levar a mau funcionamento, perigo para a saúde e a vida, violação da lei e/ou recusa de garantias legais e comerciais (se existirem). A Shelly Europe Ltd. não se responsabiliza por quaisquer danos ou danos em caso de instalação incorreta ou funcionamento inadequado deste dispositivo devido ao não cumprimento das instruções de utilização e segurança contidas neste guia. △ Este sinal indica informações de segurança. △ Este sinal indica uma nota importante. ⚠ATENÇÃO! Risco de choque eléctrico. A instalação do Dispositivo na rede eléctrica deve ser efectuada cuidadosamente por um electricista qualificado. ⚠ATENÇÃO! Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Utilize um Dispositivo de teste adequado para se certificar de que não existe tensão nos cabos que pretende ligar. Quando tiver a certeza de que não há tensão, prossiga com a instalação. ⚠ATENÇÃO! Antes de efetuar quaisquer alterações às ligações, certifique-se de que não existe qualquer tensão presente nos terminais do Dispositivo. ⚠CUIDADO! Ligue o Dispositivo apenas da forma indicada nestas instruções. Qualquer outro método pode causar danos e/ou ferimentos. ⚠CUIDADO! O Dispositivo apenas a uma rede eléctrica e a aparelhos que estejam em conformidade com todos os regulamentos aplicáveis. Um curto-circuito na rede eléctrica ou em qualquer aparelho ligado ao Dispositivo pode provocar incêndios, danos materiais e choques eléctricos. ⚠CUIDADO! O Dispositivo deve ser protegido por um interruptor de proteção de cabos em conformidade com a norma EN60898-1 (característica de disparo B ou C, máx. 16 A de corrente nominal, mín. 6 kA de capacidade de interrupção, classe de limitação de energia 3). ⚠CUIDADO! Não utilize o Dispositivo se este apresentar qualquer sinal de dano ou defeito. ⚠CUIDADO! O Dispositivo só pode ser ligado e comandar circuitos eléctricos e aparelhos que estejam em conformidade com as normas e regras de segurança aplicáveis. ⚠CUIDADO! O Dispositivo destina-se apenas a ser utilizado em interiores. ⚠CUIDADO! Mantenha o Dispositivo afastado de sujidade e humidade. Descrição do produto Shelly Dimmer Gen4 (o Dispositivo) é um controlador de dimenziação inteligente de canal único que permite o controlo remoto de luzes dimerizáveis e drivers de dimenziação por meio de um celular, tablet, PC ou sistema de automação residencial. Ele suporta conectividade Wi-Fi, Bluetooth e Zigbee. O Dispositivo pode funcionar de forma autónoma em uma rede Wi-Fi local ou também pode ser operado por meio de serviços de automação residencial em nuvem. Pode ser acessado, controlado e monitorado remotamente de qualquer lugar onde o Usuário tenha conexão com a Internet, desde que o Dispositivo esteja conectado à Internet. Shelly Dimmer Gen4 possui uma interface web integrada que pode ser usada para monitorar e controlar o Dispositivo, bem como ajustar suas configurações. O Dispositivo pode ser utilizado como um dimmer de corte na borda de descida (trailing edge), com ou sem cabo neutro. O Dispositivo é compatível com o protocolo Matter. O Dispositivo tem uma interface Web incorporada para monitorar o controlador e ajustar as suas definições. A interface Web está acessível em https://192.168.33.1 quando ligado diretamente ao ponto de acesso do Dispositivo ou no seu endereço IP quando ligado à mesma rede. O Dispositivo pode aceder e interagir com outros dispositivos inteligentes ou sistemas de automação se estiverem na mesma infraestrutura de rede. A Shelly Europe Ltd. fornece APIs para os dispositivos, a sua integração e o controlo na nuvem. Para mais informações, visite https://shelly-api-docs.shelly.cloud/. ○ O Dispositivo vem com firmware instalado de fábrica. Para a manter atualizado e seguro, a Shelly Europe Ltd. fornece gratuitamente as últimas atualizações de firmware. Pode aceder às atualizações através da interface web incorporada ou da aplicação móvel Shelly Smart Control, onde pode encontrar detalhes sobre a versão mais recente do firmware. A escolha de instalar ou não as atualizações de firmware é da exclusiva responsabilidade do utilizador. A Shelly Europe Ltd. não será responsável por qualquer falta de segurança ou de instalação causada pela falta do utilizador em instalar as atualizações disponíveis de forma atempada. Instruções de instalação ○ Para ligar o Dispositivo, recomendamos a utilização de fios sólidos de núcleo único ou fios entrançados com vira-las. Os fios devem ter um isolamento com maior resistência ao calor, não inferior a PVC T105°C (221°F). ○ Ao ligar os fios aos terminais do Dispositivo, tenha em consideração a secção transversal do condutor especificada no rótulo e o comprimento da tira. Não ligue vários fios a um único terminal. ○ Por motivos de segurança, depois de ligar um cabo em saída do Dispositivo à rede Wi-Fi, não recomendamos que desative ou proteja com palavra-passe o AP (Ponto de acesso) do Dispositivo. ○ Para efetuar uma reposição de fábrica do Dispositivo, prima sem soltar o botão Controlador em 10 segundos. ○ Para ativar o ponto de acesso a ligação Bluetooth do Dispositivo, prima sem soltar o botão Controlador durante 5 segundos. Desligar a corrente no disjuntor.	Français Schema de câblage Image 1 - Avec le Neutre Image 2 - Sans le Neutre, avec le Bypass Légende Bornes du dispositif • L (x2): 2 bornes Phase • N: Bornre neutre • O (x2): 2 bornes de sortie vers la charge • S1, S2: Bornes d'entrée pour interrupteur/bouton pour le contrôle de l'éclairage Fils • L: Fil fascédrad (220-240 V~) • N: Fil Neutre

Manual do utilizador e de segurança

Shelly Dimmer Gen4

Controlador de dimenziação inteligente de canal único
Referido neste documento como "o Dispositivo"

Informações de segurança

Para uma utilização segura e correcta, leia este manual e quaisquer outros documentos que acompanham este produto. Guarde-os para referência futura. O não cumprimento dos procedimentos de instalação pode levar a mau funcionamento, perigo para a saúde e a vida, violação da lei e/ou recusa de garantias legais e comerciais (se existirem). A Shelly Europe Ltd. não se responsabiliza por quaisquer danos ou danos em caso de instalação incorreta ou funcionamento inadequado deste dispositivo devido ao não cumprimento das instruções de utilização e segurança contidas neste guia.

△ Este sinal indica informações de segurança.

△ Este sinal indica uma nota importante.

⚠ATENÇÃO! Risco de choque eléctrico. A instalação do Dispositivo na rede eléctrica deve ser efectuada cuidadosamente por um electricista qualificado.

⚠ATENÇÃO! Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Utilize um Dispositivo de teste adequado para se certificar de que não existe tensão nos cabos que pretende ligar. Quando tiver a certeza de que não há tensão, prossiga com a instalação.

⚠ATENÇÃO! Antes de efetuar quaisquer alterações às ligações, certifique-se de que não existe qualquer tensão presente nos terminais do Dispositivo.

⚠CUIDADO! Ligue o Dispositivo apenas da forma indicada nestas instruções. Qualquer outro método pode causar danos e/ou ferimentos.

⚠CUIDADO! O Dispositivo apenas a uma rede eléctrica e a aparelhos que estejam em conformidade com todos os regulamentos aplicáveis. Um curto-circuito na rede eléctrica ou em qualquer aparelho ligado ao Dispositivo pode provocar incêndios, danos materiais e choques eléctricos.

⚠CUIDADO! O Dispositivo deve ser protegido por um interruptor de proteção de cabos em conformidade com a norma EN60898-1 (característica de disparo B ou C, máx. 16 A de corrente nominal, mín. 6 kA de capacidade de interrupção, classe de limitação de energia 3).

⚠CUIDADO! Não utilize o Dispositivo se este apresentar qualquer sinal de dano ou defeito.

⚠CUIDADO! O Dispositivo só pode ser ligado e comandar circuitos eléctricos e aparelhos que estejam em conformidade com as normas e regras de segurança aplicáveis.

⚠CUIDADO! O Dispositivo destina-se apenas a ser utilizado em interiores.

⚠CUIDADO! Mantenha o Dispositivo afastado de sujidade e humidade.

Descrição do produto
Shelly Dimmer Gen4 (o Dispositivo) é um controlador de dimenziação inteligente de canal único que permite o controlo remoto de luzes dimerizáveis e drivers de dimenziação por meio de um celular, tablet, PC ou sistema de automação residencial. Ele suporta conectividade Wi-Fi, Bluetooth e Zigbee. O Dispositivo pode funcionar de forma autónoma em uma rede Wi-Fi local ou também pode ser operado por meio de serviços de automação residencial em nuvem. Pode ser acessado, controlado e monitorado remotamente de qualquer lugar onde o Usuário tenha conexão com a Internet, desde que o Dispositivo esteja conectado à Internet.

Shelly Dimmer Gen4 possui uma interface web integrada que pode ser usada para monitorar e controlar o Dispositivo, bem como ajustar suas configurações. O Dispositivo pode ser utilizado como um dimmer de corte na borda de descida (trailing edge), com ou sem cabo neutro.

O Dispositivo é compatível com o protocolo Matter.

O Dispositivo tem uma interface Web incorporada para monitorar o controlador e ajustar as suas definições. A interface Web está acessível em <https://192.168.33.1> quando ligado diretamente ao ponto de acesso do Dispositivo ou no seu endereço IP quando ligado à mesma rede.

O Dispositivo pode aceder e interagir com outros dispositivos inteligentes ou sistemas de automação se estiverem na mesma infraestrutura de rede. A Shelly Europe Ltd. fornece APIs para os dispositivos, a sua integração e o controlo na nuvem. Para mais informações, visite <https://shelly-api-docs.shelly.cloud/>.

○ O Dispositivo vem com firmware instalado de fábrica. Para a manter atualizado e seguro, a Shelly Europe Ltd. fornece gratuitamente as últimas atualizações de firmware. Pode aceder às atualizações através da interface web incorporada ou da aplicação móvel Shelly Smart Control, onde pode encontrar detalhes sobre a versão mais recente do firmware. A escolha de instalar ou não as atualizações de firmware é da exclusiva responsabilidade do utilizador. A Shelly Europe Ltd. não será responsável por qualquer falta de segurança ou de instalação causada pela falta do utilizador em instalar as atualizações disponíveis de forma atempada.

Instruções de instalação
○ Para ligar o Dispositivo, recomendamos a utilização de fios sólidos de núcleo único ou fios entrançados com vira-las. Os fios devem ter um isolamento com maior resistência ao calor, não inferior a PVC T105°C (221°F).

○ Ao ligar os fios aos terminais do Dispositivo, tenha em consideração a secção transversal do condutor especificada no rótulo e o comprimento da tira. Não ligue vários fios a um único terminal.

○ Por motivos de segurança, depois de ligar um cabo em saída do Dispositivo à rede Wi-Fi, não recomendamos que desative ou proteja com palavra-passe o AP (Ponto de acesso) do Dispositivo.

○ Para efetuar uma reposição de fábrica do Dispositivo, prima sem soltar o botão Controlador em 10 segundos.

○ Para ativar o ponto de acesso a ligação Bluetooth do Dispositivo, prima sem soltar o botão Controlador durante 5 segundos.

Desligar a corrente no disjuntor.

Com o neutro
Ligue a carga de Fase ao terminal L do Dispositivo e o cabo Neutro ao terminal N.

Ligue a carga ao terminal de saída O do Dispositivo e ao cabo neutro, como indicado no diagrama de cabagem.

Ligue um cabo ao outro terminal O e ao terminal N, como indicado no diagrama de cabagem.

Ligue Shelly Bypass em paralelo com a carga.

Ligue Shelly Bypass em paralelo com a carga. Quando for necessário um bypass, utilize sempre o Shelly Bypass for

Fabricante: Shelly Europe Ltd.
Endereço: 51 Cherni Vrah Blvd., edificio 3, pisos 2-3, Sofia 1407, Bulgária
Tel: +359 2 988 7435
E-mail: support@shelly.cloud

Site oficial: <https://www.shelly.com>

As alterações nas informações de contacto são publicadas pelo fabricante no sítio Web oficial.
Todos os direitos sobre a marca registada Shelly® e outros direitos intelectuais associados a este Dispositivo pertencem à Shelly Europe Ltd.

Français

Notice d'utilisation et consignes de sécurité

Shelly Dimmer Gen4

Contrôleur de gradation intelligent à canal unique
Déigné dans ce document par le terme "le Dispositif"

Informations de sécurité

Pour une utilisation sûre et appropriée, lisez cette notice et tout autre document accompagnant ce produit. Conservez-les pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Le non-respect des procédures d'installation peut entraîner un dysfonctionnement, danger pour votre santé et vie, une violation de la loi et/ou le refus des garanties légales et commerciales (le cas échéant). Shelly Europe Ltd. n'est pas responsable de toute perte ou de tout dommage en cas d'installation incorrecte ou de fonctionnement incorrect de ce dispositif, en raison du non-respect des instructions d'utilisation et de sécurité contenues dans ce document.

△ Ce symbole indique une information de sécurité.

○ Ce symbole indique une note importante.

⚠AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution. L'installation du Dispositif sur le réseau électrique doit être effectuée avec soin par un électricien qualifié.

⚠AVERTISSEMENT ! Avant d'installer le Dispositif, mettez les disjoncteurs hors tension. Utilisez un appareil de test approprié pour vous assurer qu'il n'y ait pas de tension sur les fils que vous voulez brancher. Lorsque vous êtes sûr qu'il n'y a pas de tension, procédez à l'installation.

⚠AVERTISSEMENT ! Avant de modifier les branchements, assurez-vous qu'il n'y ait pas de tension aux bornes du Dispositif.

⚠ATTENTION ! Branchez le Dispositif uniquement de la manière indiquée dans cette notice. Toute autre méthode pourrait entraîner des dommages et/ou des blessures.

⚠ATTENTION ! Ne raccordez le Dispositif qu'à un réseau électrique et à des appareils conformes à toutes les réglementations en vigueur. Un court-circuit dans le réseau électrique ou tout appareil connecté au Dispositif peut engendrer un incendie, choc électrique et des dommages matériels.

⚠ATTENTION ! Le Dispositif doit être sécurisé par un interrupteur de protection de câbles conforme à la norme EN60898-1 (caractéristique de déclenchement B ou C, 16 A de courant nominal max., 6 kA de pouvoir de coupure min., classe de limitation d'énergie 3).

⚠ATTENTION ! Le Dispositif ne peut être raccorcé et contrôler que des circuits électriques et des appareils conformes aux normes et aux règles de sécurité en vigueur.

⚠ATTENTION ! Le Dispositif est conçu uniquement pour une utilisation à l'intérieur.

⚠ATTENTION ! Conservez le Dispositif à l'abri de la saleté et de l'humidité.

Présentation du produit

Shelly Dimmer Gen4 (le Dispositif) est un contrôleur de gradation intelligent à canal unique qui permet de contrôler à distance des luminaires dimmables et des drivers de gradation via un téléphone mobile, une tablette, un PC ou un système de domotique. Il prend en charge la connectivité Wi-Fi, Bluetooth et Zigbee. Le Dispositif peut fonctionner de manière autonome dans un réseau Wi-Fi local ou être utilisé via des services de domotique basés sur le cloud.

Le Dispositif peut être accessible, contrôlé et surveillé à distance, sans n'importe quel endpoint où l'utilisateur dispose d'une connexion Internet, à condition que l'appareil soit lui-même connecté à Internet.

Shelly Dimmer Gen4 dispose d'une interface Web intégrée qui permet de surveiller et contrôler le Dispositif, ainsi que de configurer ses paramètres. L'Appareil peut être utilisé comme variateur à coupure de phase arrière (trailing edge), avec ou sans fil neutre.

Le Dispositif est compatible avec le protocole Matter.

Le Dispositif est doté d'une interface web intégrée qui permet de le surveiller, de le contrôler et d'en régler les paramètres. L'interface web est accessible à l'adresse <https://192.168.33.1> lorsqu'il est connecté directement au point d'accès de l'appareil ou à son adresse IP lorsqu'il est connecté au même réseau.

Le Dispositif peut accéder à d'autres dispositifs connectés ou systèmes d'automatisation et interagir avec eux s'ils se trouvent dans la même infrastructure réseau. Shelly Europe Ltd. fournit des API pour les dispositifs, leur intégration et le contrôle dans le Cloud. Pour plus d'informations, rendez-vous à l'adresse suivante <https://shelly-api-docs.shelly.cloud/>.

Le Dispositif est livré avec un micrologiciel installé en usine. Pour le maintenir à jour et le sécuriser, Shelly Europe Ltd. fournit gratuitement les dernières mises à jour de ce logiciel. Vous pouvez accéder aux mises à jour via l'interface web intégrée ou l'application mobile Shelly Smart Control, où vous trouverez des détails sur la dernière version du micrologiciel. Le choix d'installer ou non les mises à jour du micrologiciel relève de la seule responsabilité de l'utilisateur.

Shelly Europe Ltd. n'est pas responsable de tout défaut de conformité du Dispositif causé par le fait que l'utilisateur n'a pas installé les mises à jour disponibles en temps voulu.

Instructions d'installation
○ Pour brancher le Dispositif, nous recommandons d'utiliser des fils unipolaires solides ou des fils torsadés avec des embouts. Les fils doivent avoir une isolation avec une meilleure résistance à la chaleur, pas moins que le PVC T105 °C (221 °F).

○ Lors du branchement des fils aux bornes du Dispositif, tenez compte de la section du conducteur et de la longueur des dénuds spécifiques. Ne pas brancher plusieurs fils à une seule borne.

○ Pour des raisons de sécurité, après avoir connecté le Dispositif au réseau Wi-Fi local, nous vous recommandons de désactiver ou de protéger par mot de passe le point d'accès (AP) du Dispositif.

○ Pour effectuer une réinitialisation aux paramètres d'usine du Dispositif, appuyez sur le bouton de commande et maintenez-le pendant 10 secondes.

○ Pour activer le point d'accès (AP) et la connexion Bluetooth du Dispositif, appuyez sur le bouton de commande et maintenez-le pendant 5 secondes.

Coupez le courant au disjoncteur.

Avec le Neutre
Branchez le fil Phase à la borne L du Dispositif et le fil Neutre à la borne N.

Branchez la charge à la borne de sortie O du Dispositif et le fil neutre comme indiqué dans le schéma de câblage.

Branchez les interrupteurs ou les boutons aux bornes S1 et S2 du Dispositif et au fil Phase.

Sans le Neutre, avec le Bypass
Branchez le fil Phase à la borne L du Dispositif.

Branchez la charge à la borne de sortie O du Dispositif et au fil Neutre.

Branchez un fil à l'autre borne O et à la borne N comme indiqué dans le schéma de câblage.

Branchez Shelly Bypass en parallèle à la charge. Lorsqu'un bypass est nécessaire, utilisez toujours le Shelly Bypass for Dimmer officiel (voir la page produit sur la boutique).

Branchez les interrupteurs ou les boutons aux bornes S1 et S2 et au fil Phase.

Shelly Smart Control
Le Dispositif peut être surveillé, contrôlé et configuré depuis Shelly Smart Control. Vous pouvez accéder au service de puis l'application Shelly Smart Control ou un navigateur web à l'adresse suivante <https://control.shelly.cloud/>.

Shelly Smart Control est optionnelle. Ce Dispositif peut être utilisé seul ou avec d'autres plateformes domotiques.

Pour savoir comment ajouter le Dispositif au Shelly Smart Control et le contrôler à partir de l'application mobile, consultez: <https://shelly.link/app-guide>.

Configuration avec Zigbee
Avant de commencer, assurez-vous d'avoir un coordinateur Zigbee connecté à l'Internet.

1. Passe de la connectivité Wi-Fi (Matter) à la connectivité Zigbee en appuyant rapidement 5 fois sur le bouton Reset. Le Dispositif entre en mode d'intégration Zigbee pendant 2 minutes.

2. Ajoutez le Dispositif en suivant les instructions de votre système domotique Zigbee.

○ Si le mode d'intégration Zigbee expire, appuyez 3 fois sur le bouton Reset.

○ En mode Zigbee, si vous devez à nouveau utiliser le Dispositif avec le Wi-Fi, maintenez le bouton de réinitialisation appuyé pendant 5 secondes pour activer son point d'accès.

La réception d'une mise à jour désactive la commutation de la connectivité. Avec les boutons de commande, vous pouvez comment changer de connectivité dans les paramètres de l'interface web du Dispositif.

Configuration avec Matter
Avant de commencer, assurez-vous d'avoir :

• Un réseau Wi-Fi 2,4 GHz
• Un contrôleur Matter connecté au même réseau

1. Scannez le code QR Matter fourni avec le Dispositif.

2. Suivez les instructions sur votre appareil mobile.

Caractéristiques techniques
• Dimensions (LxPxH): 38,5x43,5x17mm / 1.52x1.71x0.67in

• Poids: 24,3 g / 0,86 oz

• Serrage max du domino électrique: 0,4 Nm / 3,5 lbf in

• Diamètre de câble: 0,2 à 2,5 mm² / 24 à 14 AWG (embouts pleins, torsadés et à lâcets)

• Longueur du conducteur dénudé: 5 à 6 mm / 0,20

à 0,24 in

• Montage: Encastrable
• Matériau du boîtier: Plastique
• Couleur du boîtier: Vert citron
• Couleur d'impression: Noir
• Couleur du du connecteur: Gris
• Température de fonctionnement: -20 °C à 40 °C / -5 °F à 105 °F
• Humidité: 30 % à 70 %
• Altitude max.: 2000 m / 6562 ft
• Alimentation électrique: 220-240 V~ 50 Hz
• Consommation électrique: < 1,5 W
• Neutre requis: Non
• Charge minimale sans neutre et sans Bypass: 20 W
• Type de gradation: Coupure de phase arrière
• Protection externe: 16 A, caractéristique de déclenchement B ou C, pouvoir de coupure de 6 kA, classe de limitation d'énergie 3
• Puissance de sortie maximale: 200 W
• Courant max.: 0,85 A
• Plage du voltmètre (AC): 180-280 V
• Plage de l'ampèremètre (AC): 0-3 A
• Précision des outils de mesure: ±5 % (en cas d'utilisation avec le Neutre)
• Capteur de température interne: Oui
• Une mesure précise n'est possible qu'en cas d'utilisation du Neutre.

Wi-Fi

• Protocole: 802.11 b/g/n/ax
• RF band: 2401-2483 MHz
• Puissance RF max.: < 20 dBm
• Portée: Jusqu'à 30 m / 98 ft à l'extérieur et jusqu'à 50 m / 164 ft à l'intérieur (en fonction des collectives locales)

Bluetooth

• Protocole